

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

2307672

Page 1

1) Robert Bosch GmbH
 Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillertal

If queries please specify customer and delivernote no.
 1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
 1000911829 0091024089 UJ

2) Receiver note
 232 769
 4) Dispatchdate
 30.04.2021
 Creationday
 29.04.2021

10) Your sign 11) Your Order No. Date
 550004530301 22.04.2021

15) additional data customer
 17) Dispatch place
 CHub

6) Freight 7) Delivery
 Free Unfrank Wagon Carrier
 Fr.Gut Express Post
 14) Our Order-No.
 25059239

19) Shipping type Truck collect. load
 20) Incoterms 2010 Free Carrier
 21) Packing type 10 PAL
 22) Dispatch sign
 23) Total weight kg gross 1.140,0 net 656,5
 24)

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

26) Receipt-/unload-point
 14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer
 1 0260.001.050 2NW 2510261631

29) Description of delivery
 EL Control Unit; atcu-2-9.
 30) Quantity 640
 40) Receiver notes Qty. (is) +/- Notes

42) Entry notes
 43) Quantity check
 44) Quality check/Testreport
 45) Receiver
 46) Invoice check

KUEHNE+MAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva: 640
 Tipo Imballaggio: 10
 Quantità Imballi: 640
 Confermità alle schede d'imballaggio: NO
 Data controllo: 05/05/21
 Firma: [Signature]

Stamp: 05 MAG 2021
 KUEHNE+MAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
 con riserva di
 e quantità



1-15 und 21+22 ausschließlich unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 (including 21+22)

1-15 továbbá 21+22 kizárólag a feladó (OUU) ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)												
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 61.												
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)												
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20210430			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer EKEE E210230434AL663.												
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP: 616563															
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Brutogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³			
60		PAL		CMR		KFZ				6,814.000					
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger							
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. CHUB Hatvan, Robert Bosch út 2. EORI: HU0000003018				22 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.				23 Fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am. Az átvétele aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen RRJ542 WFH648		Raksúly Useful load Nutzlast		Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 05 MAG 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"									

Versäzyles árúknál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírando az osztály, a szám és adott esetben a baid.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.